

Ředitelství silnic a dálnic ČR	
správa Liberec (2)	
Dne	16-03-2020
Značka	124
Referent	Počet p.

SMLOUVA O DÍLO

číslo smlouvy objednatele: 09EU-003971

číslo smlouvy zhotovitele: [doplň dodavatel]

Tato Smlouva o dílo byla sepsána mezi následujícími smluvními stranami:

Vypraveno
dne 18-03-2020 124

Ředitelství silnic a dálnic ČR

se sídlem: Na Pankráci 546/56, 140 00 Praha 4
IČO, DIČ: 65993390, CZ65993390
bankovní spojení: [redacted]
statutární zástupce: Ing. Radek Mátl, generální ředitel
zastoupeno: Ing. Jan Wohlmuth, ředitel správy Liberec
kontaktní osoba ve věcech smluvních: [redacted]
kontaktní osoba ve věcech technických: [redacted]

(dále jen „objednatel“)

a

AVE CZ odpadové hospodářství s.r.o.

se sídlem: Pražská 1321/38a, 102 00 Praha 10
IČO, DIČ: 493 560 89; CZ49356089
bankovní spojení: [redacted]
zastoupen: **Jednateli:** Mgr. Ing. Jiřím Nováčkem, LL.M.
Mgr. Romanem Mužíkem, Ing. Dušanem Svobodou, Bc. Františkem Dombekem

kontaktní osoba ve věcech smluvních: [redacted]

kontaktní osoba ve věcech technických: [redacted]

(dále jen „dodavatel“ nebo „zhotovitel“)

(dále společně jen „smluvní strany“, jednotlivě jako „smluvní strana“)

Protože si objednatel přeje, aby stavba I/10, I/14 Údržba skal 2020, Evidenční číslo (ISPROFIN/ISPROFOND) 500 111 0007 byla realizována dodavatelem/zhotovitelem a přijal dodavatelovu/zhotovitelovu nabídku na provedení a dokončení této stavby a na odstranění všech vad na ní za cenu ve výši 5.769.257,53 Kč bez DPH, kalkulovanou takto:

Název stavby	Přijatá smluvní částka bez DPH v Kč	DPH v Kč	Přijatá smluvní částka včetně DPH v Kč
	(a)	(b) = DPH z částky (a)	(c) = (a) + (b)
I/10, I/14 Údržba skal 2020	5.769.257,53	1.211.544,08	6.980.801,61

kterážto cena byla spočtena na základě závazných položkových cen dle oceněného soupisu prací (výkazu výměr), dohodli se objednatel a dodavatel/zhotovitel takto:

V této Smlouvě o dílo budou mít slova a výrazy stejný význam, jaký je jim připisován zadávacími podmínkami veřejné zakázky na stavební práce s názvem I/10, I/14 Údržba skal 2020, číslo veřejné zakázky 09EU-003971.

Potvrzujeme, že následující dokumenty tvoří součást obsahu Smlouvy:

- a) Smlouva o dílo
- b) Dopis o přijetí nabídky (Oznámení o výběru dodavatele) ¹
- c) Příloha a Oceněný soupis prací - výkaz výměr
- d) Smluvní podmínky pro stavby menšího rozsahu – Obecné podmínky²
- e) Smluvní podmínky pro stavby menšího rozsahu – Zvláštní podmínky³
- f) Technická specifikace⁴
- g) Formuláře a ostatní dokumenty, které zahrnují:
Smlouva o zpracování osobních údajů (vzor)
Formulář - závazek odkoupení vytěženého materiálu

Vzhledem k platbám, které má objednatel uhradit dodavateli/zhotoviteli tak, jak je zde uvedeno, se dodavatel/zhotovitel tímto zavazuje objednateli, že provede a dokončí stavbu a odstraní na ní všechny vady v souladu s ustanoveními Smlouvy.

Objednatel se tímto zavazuje zaplatit dodavateli/zhotoviteli vzhledem k provedení a dokončení stavby a odstranění vad na ní cenu díla v době a způsobem předepsaným ve Smlouvě.

Dodavatel/zhotovitel tímto poskytuje souhlas s jejím uveřejněním v registru smluv zřízeným zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů (dále jako „zákon o registru smluv“), přičemž bere na vědomí, že uveřejnění Smlouvy v registru smluv zajistí objednatel. Do registru smluv bude vložen elektronický obraz textového obsahu Smlouvy v otevřeném a strojově čitelném formátu a rovněž metadata Smlouvy.

¹ Pozn. pro dodavatele: Z povahy tohoto dokumentu bude předloženo až vybraným dodavatelem před podpisem Smlouvy.

² Tuto přílohu Smlouvy o dílo předkládá dodavatel na datovém nosiči.

³ Tuto přílohu Smlouvy o dílo předkládá dodavatel na datovém nosiči.

⁴ Tuto přílohu Smlouvy o dílo předkládá dodavatel na datovém nosiči.

Dodavatel/zhotovitel bere na vědomí a výslovně souhlasí, že Smlouva bude uveřejněna v registru smluv bez ohledu na skutečnost, zda spadá pod některou z výjimek z povinnosti uveřejnění stanovenou v zákoně o registru smluv. V rámci Smlouvy nebudou uveřejněny informace stanovené v § 3 odst. 1 zákona o registru smluv námi označené před podpisem Smlouvy.

Případné spory mezi smluvními stranami projedná a rozhodne příslušný obecný soud České republiky v souladu s obecně závaznými předpisy České republiky.

Pokud se na jakoukoliv část plnění poskytovanou dodavatelem/zhotovitelem vztahuje GDPR (Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů)), je dodavatel/zhotovitel povinen zajistit plnění svých povinností v GDPR stanovených. V případě, kdy bude dodavatel/zhotovitel v kterémkoliv okamžiku plnění svých smluvních povinností zpracovatelem osobních údajů poskytnutých objednatelem nebo získaných pro objednatele, je povinen na tuto skutečnost objednatele upozornit a bezodkladně (vždy však před zahájením zpracování osobních údajů) s ním uzavřít Smlouvu o zpracování osobních údajů, která tvoří součást této Smlouvy. Smlouvu dle předcházející věty je dále dodavatel/zhotovitel s objednatelem povinen uzavřít vždy, když jej k tomu objednatel písemně vyzve.

Tato Smlouva o dílo je vyhotovena v čtyřech stejnopisech, z nichž dva obdrží objednatel a dva obdrží dodavatel/zhotovitel.

Smlouva nabývá účinnosti uveřejněním v registru smluv.

Na důkaz toho smluvní strany uzavírají tuto Smlouvu o dílo, která vstupuje v platnost podpisem obou smluvních stran.

Datum: 14. 3. 2020

PODEPSÁN

Jméno:

Ing. Jan Wohl/muth

Funkce:

ředitel správy Liberec

za objednatele

Ředitelství silnic a dálnic ČR

Datum: 12 -03- 2020

PODEPSÁN

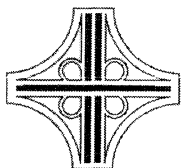
Jméno:

Ing.

Funkce:

za dodavatele/zhotovitele

AVE CZ odpadové hospodářství s.r.o.



ŘEDITELSTVÍ SILNIC A DÁLNIC ČR

Č.j.: *1120* /36300/2020

Vyřizuje: [REDACTED]

ROZHODNUTÍ A OZNÁMENÍ O VÝBĚRU DODAVATELE

Ředitelství silnic a dálnic ČR, se sídlem Na Pankráci 546/56, 140 00 Praha 4, IČO: 65993390, jakožto zadavatel veřejné zakázky malého rozsahu s názvem „I/10, I/14 Údržba skal 2020“, interní číslo zakázky 09EU-003971, evidenční číslo (ISPROFIN/ISPROFOND): 500 111 0007, na základě výzvy k podání nabídky rozhodl o výběru nabídky dodavatele

AVE CZ odpadové hospodářství s.r.o.

se sídlem: Pražská 1321/38a, 102 00 Praha 10

IČO: 49356089

Odůvodnění:

Vybraný dodavatel splnil všechny požadavky zadavatele vymezené ve výzvě k podání nabídky a předložil nabídku s nejnižší nabídkovou cenou v Kč bez DPH.

V Liberci dne *10. 3. 2020*

Ředitelství silnic a dálnic ČR

Ing. Jan Wohlmuth

ředitel správy Liberec

PŘÍLOHA

Název stavby: I/10, I/14 Údržba skal 2020

Následující tabulka odkazuje na Smluvní podmínky pro stavby menšího rozsahu – Obecné podmínky ve znění Smluvních podmínek pro stavby menšího rozsahu – Zvláštní podmínky (dále jen „Smluvní podmínky“).

Název Pod-článku Smluvních podmínek	Číslo Pod-článku Smluvních podmínek	Údaje
Název a adresa Objednatele	1.1.4	ŘSD ČR správa Liberec, Zeyerova 1310/2, 460 55 Liberec 1
Název a adresa Zhotovitele	1.1.5	AVE CZ odpadové hospodářství s.r.o., Pražská 1321/38a, 102 00 Praha 10
Doba pro dokončení	1.1.9	30. 11. 2020
Doba pro uvedení do provozu	1.1.22	Nepoužije se
Sekce	1.1.26	Popis definované Sekce (je-li taková): - Nepoužije se
Hierarchie smluvních dokumentů	1.3	(a) Smlouva o dílo (b) Příloha (c) Zvláštní podmínky (d) Obecné podmínky (e) Technická specifikace (f) Výkresy (g) Nabídková projektová dokumentace Zhotovitele (h) Výkaz výměr
Právo	1.4	Právo České republiky
Komunikace	1.5	Čeština
Poskytnutí staveniště	2.1	Od Data zahájení prací oznámeného dle Pod-článku 1.1.7
Pověřená osoba	3.1	XXXXXXXXXX
Zástupce objednatele	3.2	Ing. Jan Wohlmuth
Jmenování podzhotovitelé	4.3	Jmenovaným podzhotovitelem SO - je Objednatelem určená spol. - Nepoužije se
Zajištění splnění smlouvy	4.4	Nepoužije se
Záruka za odstranění vad	4.6.	Nepoužije se
Projektová dokumentace Zhotovitele	5.1	- Nepožaduje se

Název Pod-článku Smluvních podmínek	Číslo Pod-článku Smluvních podmínek	Údaje
Harmonogram	7.2	Do 14 dnů po datu zahájení prací
Postupné závazné milníky	7.5	Věcný milník: - Nepoužije se Doba pro splnění věcného milníku: Nepoužije se
Odstranění vad	9.1	Záruční doba stanovená Objednatelem činí 36 měsíců
Oprávnění k Variaci	10.1	Postup při Variacích je součástí této Přílohy
Průběžné platby	11.3	a) je v prodlení s udržováním v platnosti bankovní záruky podle Pod-článku 4.4 (Zajištění splnění smlouvy) 10 % průběžné platby
	11.3	b) přes pokyn Objednatele ke zjednání nápravy neplní povinnosti podle Pod-článku 4.8 (Bezpečnost a ochrana zdraví při práci) 10 % průběžné platby
	11.3	c) nepředloží na základě pokynu Objednatele ve stanoveném termínu aktualizovaný Harmonogram podle Pod-článku 7.2 (Harmonogram) 10 % průběžné platby
	11.3	d) nepředloží nebo neudrhuje v platnosti pojistné smlouvy podle Článku 14 (Pojištění) 10 % průběžné platby
Měna	11.7	Koruna česká
Povinnost Zhotovitele zaplatit smluvní pokutu	12.5 a)	Zhotovitel nedodrží lhůty (a další časová určení) stanovené jemu v rozhodnutí příslušného veřejnoprávního orgánu podle pod-odstavce 4.1.8 Pod-článku 4.1 (Obecné povinnosti) 30.000,-Kč za každý případ porušení
	12.5 b)	Zhotovitel poruší povinnost podle Pod-článku 4.3 (Subdodávky) Nepoužije se

Název Pod-článku Smluvních podmínek	Číslo Pod-článku Smluvních podmínek	Údaje
	12.5 c)	Zhotovitel nedodrží Doba pro dokončení podle Článku 7 (Doba pro dokončení) 2 948,- Kč za každý započatý den prodlení Zhotovitele s dokončením Díla v Době pro dokončení
	12.5 d)	Zhotovitel nesplní postupný závazný milník podle Pod-článku 7.5 (Postupné závazné milníky) uvedený v Příloze Nepoužije se
	12.5 e)	Zhotovitel nedodrží Doba pro uvedení do provozu podle Pod-článku 7.6 (Předčasné užívání) Nepoužije se
	12.5 f)	Zhotovitel neodstraní vadu nebo poškození do data oznámeného Objednatelem podle Pod-článku 9.1. 590,- Kč za každý započatý den prodlení
Maximální celková výše smluvních pokut	12.5	30 % Přijaté smluvní částky bez DPH
Výše pojistného plnění	14.2	1 % z Přijaté smluvní částky bez DPH
Rozsah stavebně montážního pojištění	14.2.	- pojištění majetkových škod „proti všem rizikům“ (all risks)
Způsob rozhodování sporů	15	Použije se varianta B: Rozhodování před obecným soudem

Datum: 17 -03- 2020

AVE CZ odpadové hospodářství s.r.o.

PŘÍLOHA

- POSTUP PŘI VARIACÍCH -

- (1) Tento dokument, jako součást Přílohy, závazně doplňuje obecný postup Stran při *Variacích*, tj. změnách Díla nařízených nebo schválených jako Variace podle Článku 10 Smluvních podmínek; v návaznosti na obecnou právní úpravu definovanou zákonem č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů a v návaznosti na vnitro-organizační předpisy Objednatele.
- (2) Pro účely administrace se *Variací* rozumí Změna, tj. jakákoli změna Díla sjednaného na základě původního zadávacího řízení veřejné zakázky. Variací není měření skutečně provedeného množství plnění nebo Smluvní kompenzační nárok (Claim).
- (3) V případě, že *Variace* zahrnuje změnu množství nebo kvality plnění, budou parametry změny závazku definovány ve Změnovém listu, potvrzeném (podepsaném) Stranami.
- (4) Pokud vznesl Objednatel na Zhotovitele požadavek na předložení návrhu variace s uvedením přiměřené lhůty, ve které má být návrh předložen, předloží Zhotovitel návrh variace Objednateli ve formě Změnového listu včetně příloh (vzory jsou součástí Smlouvy) a dalších dokladů nezbytných pro řádné zdůvodnění, popis, dokladování a ocenění Variace.
- (5) Předložený návrh Objednatel se Zhotovitelem projedná a výsledky jednání zaznamená do Zápisu o projednání ocenění soupisu prací a ceny stavebního objektu/provozního souboru, kterého se *Variace* týká.
- (6) Objednatel vydá Zhotoviteli pokyn k provedení *Variace* v rozsahu dle Změnového listu neprodleně po potvrzení (podpisu) Změnového listu. Objednatel nemůže Zhotoviteli pokyn k provedení *Variace* před potvrzením (podpisem) Změnového listu vydat s výjimkou uvedenou v bodě (7).
- (7) Objednatel může vydat pokyn k provedení *Variace* před potvrzením (podpisem) Změnového listu v případě, kdy by byl zásadně narušen postup prací a v důsledku toho by hrozilo přerušení prací, anebo vznik škody. Zásadním narušením postupu prací dle předchozí věty není prodlení Zhotovitele s předložením návrhu variace dle Pod-článku 10.5 Smluvních podmínek.
- (8) Jiné výjimky nad rámec předchozích ustanovení může z důvodů hodných zvláštního zřetele schválit oprávněná osoba objednatele.
- (9) Do doby potvrzení (podpisu) Změnového listu nemohou být práce obsažené v tomto Změnovém listu zahrnuty do Vyúčtování (fakturace). Pokud Vyúčtování (fakturace) bude takové práce obsahovat, nebude Objednatel k Vyúčtování (fakturaci) přihlížet a Vyúčtování (fakturu) vrátí Zhotoviteli k přepracování.

Změnový list (součást Přílohy)

Název a evidenční číslo Stavby:	Číslo SO/PS / / číslo Změny SO/PS:	Číslo ZBV: ? .2, 3, 4 a 5
Název stavebního objektu/provozního souboru (SO/PS):		

Strany smlouvy o dílo na realizaci výše uvedené Stavby uzavřené dne [doplňte!!!] (dále jen Smlouva):

Objednatel: Ředitelství silnic a dálnic ČR se sídlem Na Pankráci 546/56, 140 00 Praha 4

Zhotovitel: [doplňte]

	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 15%; text-align: center;">Paré č.</td> <td style="width: 85%;">Příjemce</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">1</td> <td>Zástupce objednatele (v elektronické verzi Intranet ŘSD ČR)</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">2</td> <td>Zhotovitel</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">3</td> <td>Projektant</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">4</td> <td>Supervize</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: right; padding-top: 10px;">[doplňte dle potřeby]</td> </tr> </table>	Paré č.	Příjemce	1	Zástupce objednatele (v elektronické verzi Intranet ŘSD ČR)	2	Zhotovitel	3	Projektant	4	Supervize	[doplňte dle potřeby]	
Paré č.	Příjemce												
1	Zástupce objednatele (v elektronické verzi Intranet ŘSD ČR)												
2	Zhotovitel												
3	Projektant												
4	Supervize												
[doplňte dle potřeby]													

Iniciátor změny: [doplňte - buď Zhotovitel nebo Objednatel]

Popis Změny:

Údaje v Kč bez DPH:

Cena navrhovaných Změn záporných	Cena navrhovaných Změn kladných	Cena navrhovaných Změn záporných a Změn kladných celkem
		0,00

Podpis vyjadřuje souhlas se Změnou:

Projektant (autorský dozor)	jméno	datum	podpis
Supervize	jméno	datum	podpis
Zástupce objednatele	jméno	datum	podpis

Objednatel a Zhotovitel se dohodli, že u výše uvedeného SO/PS, který je součástí výše uvedené Stavby, budou provedeny v souladu s § 222 ZZVZ Změny, jež jsou podrobně popsány, zdůvodněny, dokladovány a oceněny v dokumentaci Změny, jejíž součástí je i tento Změnový list. V ostatním zůstávají práva a povinnosti Objednatele a Zhotovitele sjednané ve Smlouvě nedotčeny. Na důkaz toho připojují příslušné osoby oprávněné jednat jménem nebo v zastoupení Objednatele a Zhotovitele své podpisy.

Objednatel (Oprávněná osoba

objednatele

dle § 24 Směrnice GR č. 18/2017 ver. 1.1)

Zhotovitel	jméno	datum	podpis
------------	-------	-------	--------

	Číslo paré:
--	-------------

ITULACE STAVBY

I/10, I/14 Údržba skal 2020

Liberecký kraj

CC-CZ:
Datum:

řevatel:

IČ:
DIČ:

řitel:

IČ:
DIČ:

Projektant:

IČ:
DIČ:

Zpracovatel:

IČ:
DIČ:

Poznámka:

Cena bez DPH			5 769 257,53
DPH základní	Sazba daně	Základ daně	Výše daně
snížená	21,00%	5 769 257,53	1 211 544,08
	15,00%	0,00	0,00
Cena s DPH			6 980 801,61
v CZK			

Projektant

Zpracovatel

Datum a podpis:

Razítko

Datum a podpis:

Razítko

Objednavatel

Zhotovitel

Datum a podpis:

Razítko

Datum a podpis:

Razítko

TULACE OBJEKTŮ STAVBY A SOUPISŮ PRACÍ

0

I/10, I/14 Údržba skal 2020

Liberecký kraj

Datum:

Projektant:

Zpracovatel:

Objednatel:
Zhotovitel:

Kód	Popis	Cena bez DPH [CZK]	Cena s DPH [CZK]
Náklady z rozpočtů		5 769 257,53	6 980 801,61
SO 01	I/10 - objekt č.119	██████████	██████████
SO 02	I/14 - objekt č.124	██████████	██████████
SO 03	I/10 - objekt č.150 + 151 A	██████████	██████████
SO 04	I/10 - objekt č.150 + 151 B	██████████	██████████
SO 05	I/10 - objekt č.70 - prostřední část	██████████	██████████
SO 06	I/10 - objekt č.70 - pravá část	██████████	██████████
SO 07	I/10 - objekt č.70 - levá část	██████████	██████████
SO 08	I/14 - objekt č.81 A	██████████	██████████
SO 09	I/10 - objekt č.158	██████████	██████████

ZÁVAZEK ODKOUPENÍ VYTĚŽENÉHO MATERIÁLU

Společnost AVE CZ odpadové hospodářství s.r.o.

se sídlem: Pražská 1321/38a, 102 00 Praha 10

IČO: 49356089

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 19775 jakožto dodavatel v poptávkovém řízení na veřejnou zakázku na stavební práce I/10, I/14 Údržba skal 2020 (dále jen „dodavatel“), prohlašuje, že je srozuměn s tím, že v průběhu realizace shora uvedené zakázky budou vytěženy materiály, jejichž specifikace a jednotkové ceny jsou uvedeny níže v tabulce:

Materiál	Množství	Jednotková cena v Kč bez DPH
Vytěžená dřevní hmota dále nevyužitelné k dalšímu zpracování – dřevo měkké <i>Skutečné množství bude stanoveno po ověření vlastnictví kácených stromů na pozemcích</i>	■	■

Dodavatel se tímto zavazuje při respektování obecně závazných právních předpisů výše uvedený materiál (majetek České republiky) od zadavatele odkoupit, a to ve skutečně vytěženém množství. Kupní cena za vytěžený materiál se bude rovnat součinu skutečně vytěženého množství jednotlivých materiálů a jejich příslušné jednotkové ceně uvedené tabulce shora. Dodavatel se tímto zavazuje uhradit faktury vystavené objednatelem na kupní cenu vytěženého materiálu ve lhůtě splatnosti 30 dnů. Dodavatel se tímto zároveň zavazuje uhradit náklady na přepravu tohoto materiálu z místa vytěžení na místo jeho dalšího zpracování / uložení. Dodavatel tímto potvrzuje, že shora uvedený závazek platí po celou dobu realizace zakázky.

Dodavatel dále bere na vědomí, že v průběhu realizace shora uvedené zakázky mohou vznikat odpady, jejichž původcem bude dodavatel, resp. jeho poddodavatelé. Dodavatel se zavazuje zajistit a monitorovat, že s těmito odpady bude nakládáno v souladu s platnou legislativou.

V Praze dne 12 -03- 2020

AVE CZ odpadové hospodářství s.r.o.

[Pozn. pro dodavatele: Tato vzorová smlouva se jako příloha smlouvy na plnění předmětu veřejné zakázky do nabídky přikládá nevyplněná a nepodepsaná]

Smlouva o zpracování osobních údajů

uzavřená níže uvedeného dne, měsíce a roku mezi:

Ředitelství silnic a dálnic ČR

se sídlem

IČO:

DIČ:

právní forma:

bankovní spojení:

zastoupeno:

osoba oprávněná k podpisu smlouvy:

kontaktní osoba ve věcech smluvních:

e-mail:

tel:

kontaktní osoba ve věcech technických:

e-mail:

tel:

(dále jen „**Správce**“)

Na Pankráci 546/56, 140 00 Praha 4

65993390

CZ65993390

příspěvková organizace

Ing. Radek Mátl, generální ředitel

Ing. Jan Wohlmuth, ředitel správy Liberec

a

AVE CZ odpadové hospodářství s.r.o.

se sídlem:

IČO, DIČ:

bankovní spojení:

zastoupen:

Pražská 1321/38a, 102 00 Praha 10

493 560 89; CZ49356089

Jednateli: Mgr. Ing. Jiřím Nováčkem, LL.M. Mgr. Romanem Mužíkem, Ing. Dušanem Svobodou, Bc. Františkem Dombekem

Prokuristy: Mgr. Jiřím Šmídem, MBA, Ing. Alešem Hamplem, MBA, Ing. Olgou Šmídlovou, Ing. Milanem Koreckým

kontaktní osoba ve věcech smluvních:

kontaktní osoba ve věcech technických:

(dále jen „**Zpracovatel**“ nebo „**Prvotní Zpracovatel**“)

(**Správce** a **Zpracovatel** společně dále také jako „**Smluvní strany**“)